I

(Jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS (EU) 2021/2048 RENDELETE

(2021. november 23.)

egyes ipari termékeknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára vonatkozó, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 349. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ([1]),

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ([2]),

különleges jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

(1) Az 1386/2011/EU tanácsi rendelettel ([3]) összhangban a Kanári-szigetekre behozott egyes, kereskedelmi vagy ipari célú felhasználásra szánt beruházási javakra vonatkozó vámok felfüggesztése 2021. december 31-én lejár.

(2) 2021 áprilisában Spanyolország kormánya – a Szerződés 349. cikke értelmében – számos termék tekintetében kérelmezte a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek felfüggesztésének meghosszabbítását. Az 1386/2011/EU rendelettel létrehozott intézkedések pozitívan járultak hozzá a Kanári-szigetek gazdaságának fejlődéséhez, különösen az iparban és az építőiparban, ezáltal csökkentve e szigetek távoli fekvése, szigetjellege és kis mérete által okozott gazdasági és kereskedelmi hátrányok súlyos hatását.

(3) A Kanári-szigetek gazdaságát továbbra is hátrányosan érinti a szigetek piacának kis mérete, széttagoltsága és a kontinentális Európától való távoli fekvése, a különösen magas munkanélküliség, valamint a kontinentális Európában működő gazdasági szereplőkénél magasabb termelési és forgalmazási költségek. Bár a Kanári-szigetek munkanélküliségi rátája 2019-ig némi javulást mutatott, a munkanélküliség a 2019. évi 20,5 %-ról 2020-ban 22,6 %-ra nőtt, ami jóval meghaladja a 2020. évi 15,5 %-os spanyolországi, illetve a tagállamokban együttesen fennálló 7,1 %-os átlagot (Eurostat, 2021).

(4) A Covid19-világjárvány miatt ráadásul az idegenforgalmi tevékenység is leállt a Kanári-szigeteken, ami 2020-ban a becslések szerint a GDP mintegy 20 %-os csökkenéséhez vezetett. Emellett az építőipari és ipari tevékenység a becslések szerint 13 %-kal zsugorodott 2019-hez képest.

([1]) 2021. október 5-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).
([2]) 2021. október 20-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).
([3]) A Tanács 1386/2011/EU rendelete (2011. december 19.) egyes ipari termékeknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára vonatkozó, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről (HL L 345., 2011.12.29., 1. o.).

(5) Ezért az 1386/2011/EU rendelet I. és II. mellékletében felsorolt egyes áruk tekintetében a Közös Vámtarifa szerinti vámtételek felfüggesztését meg kell hosszabbítani az 1386/2011/EU rendelet pozitív hatásai fenntarthatóságának biztosítása, a gazdaság diverzifikációjához való hozzájárulás, a folyamatos növekedésnek és a munkahelyteremtésnek az iparban és az építőiparban való biztosítása, az innováció fokozása, a helyi gazdaság szolgáltatási ágazattól való függésének csökkentése és a Kanári-szigetek gazdasági és társadalmi környezetének stabilizálására irányuló egyéb intézkedések kiegészítése érdekében.

(6) Spanyolország kormánya az 1386/2011/EU rendeletben foglalt termékkategóriák mellett kérte a közös vámtarifák felfüggesztését hét új, a 3903 19, az 5603 94, az 5604 10, a 7326 90, a 7607 20, a 8441 40 és a 8479 90 KN-kód alá tartozó termékkategória tekintetében. Ezt a kérelmet el kell fogadni, mivel ezen vámtételek felfüggesztése – amelyek ipari célú gépekre és nyersanyagokra vonatkozó felfüggesztéseket foglalnak magukban – erősítené a Kanári-szigetek gazdaságát.

(7) Annak érdekében, hogy kizárólag a Kanári-szigetek területén működő gazdasági szereplők részesüljenek az említett tarifális intézkedések nyújtotta előnyökben, a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ([4]) és az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendeletnek ([5]) megfelelően a felfüggesztéseket az érintett áruk felhasználásához kell kötni.

(8) A kereskedelem eltérülése esetén és az e rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni annak lehetővé tétele céljából, hogy a Bizottság átmenetileg visszavonhassa a felfüggesztést. Ezeket a végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ([6]) megfelelően kell gyakorolni.

(9) Az 1386/2011/EU rendelet hatályvesztését követő folytonosság biztosítása érdekében helyénvaló az e rendeletben meghatározott intézkedéseket 2022. január 1-jétől 2031. december 31-ig alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

2022. január 1-jétől 2031. december 31-ig teljeskörűen felfüggesztésre kerülnek a jelenleg az e rendelet I. mellékletében felsorolt KN-kódok alá tartozó kereskedelmi vagy ipari felhasználásra szánt beruházási javaknak a Kanári-szigetekre történő behozatalára alkalmazandó, a Közös Vámtarifa szerinti, a 952/2013/EU rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett vámok.

Ezen beruházási javakat – a 952/2013/EU rendelet és az (EU) 2015/2447 rendelet vonatkozó rendelkezéseivel összhangban – a szabad forgalomba hozatalukat követően legalább huszonnégy hónapig a Kanári-szigeteken működő gazdasági szereplőknek kell használniuk.

2. cikk

A jelenleg az e rendelet II. mellékletében felsorolt KN-kódok alá tartozó és a Kanári-szigeteken ipari feldolgozásra vagy karbantartásra felhasznált nyersanyagoknak, alkatrészeknek és összetevőknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára alkalmazandó, a Közös Vámtarifa szerinti, a 952/2013/EU rendelet 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett vámok 2022. január 1-jétől 2031. december 31-ig teljeskörűen felfüggesztésre kerülnek.

([4]) Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).

([5]) A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.).

([6]) Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

3. cikk

Az 1. és a 2. cikkben említett vámfelfüggesztés a 952/2013/EU rendelet 254. cikkével összhangban a meghatározott célú felhasználás vámfelügyeletéhez van kötve.

4. cikk

(1) Ha a Bizottság okkal feltételezi, hogy az e rendeletben megállapított bármely vámfelfüggesztés egy adott termék kereskedelmének eltérülését eredményezte, felhatalmazást kap végrehajtási jogi aktusok elfogadására, amelyekkel átmenetileg, de legfeljebb tizenkét hónapra visszavonja a felfüggesztést az adott termékre vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 5. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Az átmenetileg visszavont felfüggesztés által érintett termékek behozatali vámját garancia útján kell biztosítani, és a szóban forgó termékek ilyen garancia nyújtása ellenében hozhatók szabad forgalomba a Kanári-szigeteken.

(2) Ha a Tanács a Szerződésben megállapított eljárásnak megfelelően az első bekezdésben említett tizenkét hónapos időszakon belül úgy határoz, hogy a felfüggesztést véglegesen vissza kell vonni, a garancia útján biztosított vámok összege véglegesen behajtásra kerül.

(3) Ha a Tanács a (2) bekezdésben említett tizenkét hónapos időszakon belül nem fogadott el határozatot arra vonatkozóan, hogy a felfüggesztést véglegesen vissza kell vonni, a garanciákat fel kell szabadítani.

5. cikk

(1) A Bizottságot a 952/2013/EU rendelet 285. cikkének (1) bekezdése által létrehozott Vámkódexbizottság segíti.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2022. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. november 23-án.

a Tanács részéről
az elnök
G. DOVŽAN

I. MELLÉKLET

Jelenleg a következő KN-kódok ([1]) alá tartozó, kereskedelmi vagy ipari felhasználásra szánt beruházási javak:

4011 20	8418 61 00	8519 20	9006 30 00
4011 30 00	8418 69 00	8701	9006 53
4011 70 00	8418 91 00	8702	9006 59
4011 80 00	8418 99	8704 21	9007 10 00
4011 90 00	8427	8704 22	9007 20 00
5608	8431 20 00	8704 23	9008 50 00
6403 40 00	8441 40 00	8704 31	9010 10 00
6403 51 05	8450 11 90	8704 32	9011 20 90
6403 59 05	8450 12 00	8704 41	9030 33 20
6403 91 05	8450 19 00	8704 42	9106
6403 99 05	8450 20 00	8704 43	9107 00 00
8415	8450 90 00	8704 51	9207
8418 30 80	8472 30 00	8704 52	9506 91 90
8418 40 80	8479 90	8704 60	9507 10 00
8418 50	8501	8704 90 00	9507 20 90
		8705	9507 30 00

([1]) A vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2021. október 12-i (EU) 2021/1832 bizottsági végrehajtási rendeletben (HL L 385., 2021.10.29., 1. o.) meghatározottak szerint.

II. MELLÉKLET

Jelenleg a következő KN-kódok ([1]) alá tartozó, mezőgazdasági célra, ipari feldolgozásra vagy karbantartásra szánt nyersanyagok, alkatrészek és összetevők:

3901	5208	5507 00 00	7601
3902 10 00	5209	5508 10 10	7607 20
3903 11 00	5210	5508 20 10	8529 90
3903 19 00	5212	5509	8706 00
3904 10 00	5401 10 12	5510	8707
3906 10 00	5401 10 14	5512	8708
4407 21	5401 20 10	5513	8714
4407 22	5402	5514	9002 90 00
4407 23	5403	5515	9006 91 00
4407 25	5404 11 00	5516	9007 91 00
4407 26	5404 90	5603 94	9007 92 00
4407 29	5407	5604 10 00	9008 90 00
4407 99 40	5408	6001	9010 90 80
4410	5501	6002	9104 00 00
4412	5502	6217 90	9108
5108	5503	6305	9109
5110 00 00	5504	6309 00 00	9110
5111	5505	6406	9111
5112	5506	7326 90	9112
5205			9114

([1]) A vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2021. október 12-i (EU) 2021/1832 bizottsági végrehajtási rendeletben (HL L 385., 2021.10.29., 1. o.) meghatározottak szerint.